

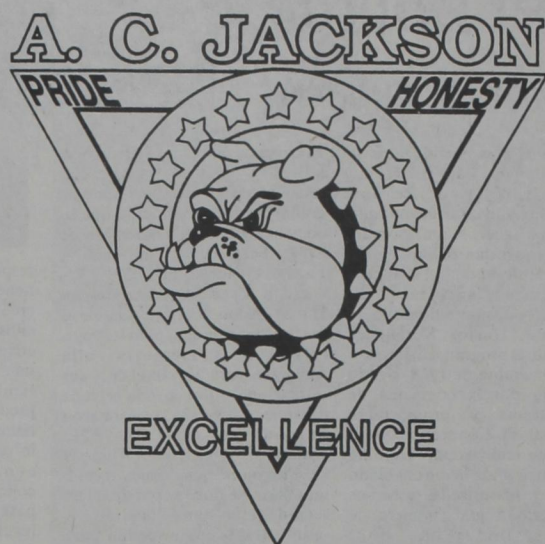
"Take Love"

This is the time to heed our call
 This is the time before you fall
 Listen to our song children now
 As we begin to tell you how
 There's a beautiful thing called love
 Doesn't let you down, won't let you give up
 It's the only high that's sent from above
 Don't take drugs, take love
 Life is good so don't destroy it
 There's no need to toy with it
 Before you think about getting high
 Ask yourself 'is it worth my life?'"
 There's a beautiful thing called love
 Doesn't let you down, won't let you give up
 It's the only high that's sent from above
 Don't take drugs, take love

written by Dolly Hernandez



Mrs. Struggs will be leading Jackson Honor Choir in a performance at Evans Jr. High during this Christmas season. Students will also be coroling at McDonalds at both the 19th and 50th Street locations.



Principal' - Richard Ybarra



Parents join their children in celebrating Thanksgiving at Jackson.



Jackson P.T.A. won a fir tree for selling for largest percentage of Halloween coupons of any elementary school in Lubbock. The contest was sponsored by City Council P.T.A. The tree will be planted on the Jackson campus.

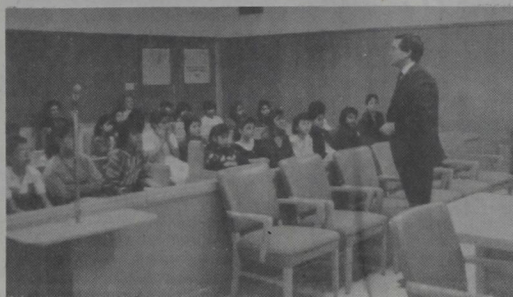
P.T.A. Officers are Dolly Hernandez, Secretary, Sylvia Revia, Vice-President, Gloria Hernandez, President, Sherry Hurst, Volunteer Chairperson, Janie Martinez, Membership Chairperson, and Rosa Ortega, Project Chairperson.



Students of the month for November are Sonya Saucedo (not pictured), afternoon Pre-Kindergarted, Erica Hiracheta, morning Pre-Kindergarten, Melissa Berumen, First Grade, Lori Ann Cuneo, Kindergarten, Raphael Mendez, Second Grade, Ralph Mercado, Third Grade, Juan Elizondo (not pictured), Fourth Grade, Margarita Mojica, Fifth Grade and Elizabeth DelaCerde, Sixth Grade.



A migrant parent workshop was sponsored by the LISD Migrant Program on Tuesday, November 17, at Jackson. Janie Andrade, Migrant Liaison, Mrs. Ortencia Estrada, Child Protective Services Supervisor, and Mrs. Sarah Rodriguez, Child Protective Services Specialist were present. A slide presentation as well as a question and answer period was provided for the parents. Future workshops are to be scheduled according to the needs of the migrant families.



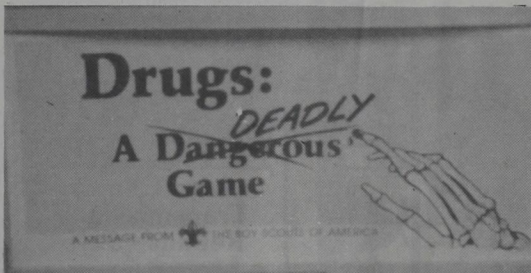
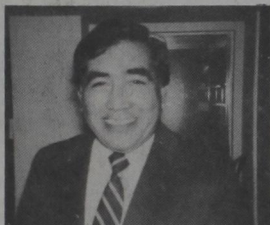
Sixth grade students hear Travis Ware, District Attorney, and see an actual trial during a field trip to the court house.



Sherry Hurst (left front), P.T.A. Volunteer Chairperson, has been nominated for Outstanding Community Volunteer for the National School Volunteer Program. She is joined by other parent volunteers, Linda and Sylvia Revia. Beverly Moreland, Lubbock Independent School District's Volunteer Coordinator is informing her of her nomination. This program is designed to recognize the valuable contributions being made by school volunteers across the country.

People Around Jackson

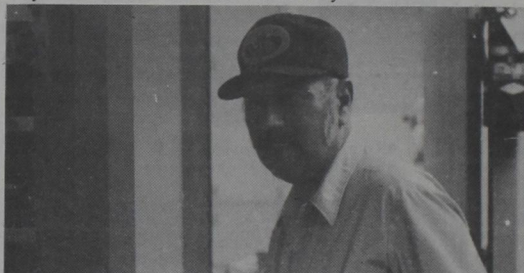
Important people at Jackson include Richard Ybarra, principal. Mr. Ybarra is in his 13th year at Jackson (right top photo). Photo under Mr. Ybarra is new to the staff is Nancy Unfred the school nurse. She worked for a doctor in private practice before becoming a school nurse. Bottom photo is Mary Upton, assistant principal, is also new to Jackson. She taught at the elementary level for eight years before becoming to Jackson.



P.T.A. officers presented a "Say No To Drugs" program for Jackson parents and students.



The average person in the course of a lifetime walks a distance equivalent to almost three times around the equator.



Another person Jackson couldn't do without is Marcos Ybarra, custodian. Marcos has been at Jackson for 15 years!

EL MERCADO Mexican Imports

PRE-CHRISTMAS Clearance

747-4713

113 N. University
Lubbock, TX

Dec. 10, 11 & 12
20 to 70% Off

Education Is The Key To Success and the Future

IBM is An Equal Opportunity Employer

IBM

Brighten Your Future by Staying In School

LP

LUBBOCK POWER & LIGHT

Lubbock's Only Home-Owned Utility

Study hard now as another opportunity may not come.

St. Joseph's Catholic Church
102 No. Avenue P-Lubbock

Father Timothy Wehn, SCA

EL EDITOR ENTERTAINMENT

"Estamos muy complacidos de haber llegado al programa número 1,160—y de celebrar nuestro 4to. aniversario," nos dijo Fabio Rodríguez, el anfitrión del popular programa radial "ojos y oídos de Hollywood," el cual para todos los días de lunes a sábado en más de 25 estaciones de radio de los Estados Unidos. Según nos dijo Fabio, el programa lo inició el 23 de noviembre de 1983, siendo producido por la compañía de mercadotecnia y promociones "The Spanish Connection", con oficinas en Hollywood. "Durante estos cuatro años hemos hablado del cine y sus estrellas y hemos entrevistado a gran número de estrellas, incluyendo Paul Rodríguez, Jorge Rivero, Lupe Ontiveros, Pepe Serna, Elizabeth Peña, Andy García, Emilio Estevez, Antonio Aguilar, Lance Hool, María Conchita Alonso y muchos más." Las estaciones que pasan al aire "Ojos y Oídos de Hollywood" son las más populares de cada área, y se encuentran en los 25 mercados más importantes de acuerdo a la población Hispánica en los Estados Unidos. "Quiero aprovechar esta oportunidad para agradecer a todas y cada una de las estaciones que pasan el programa y por supuesto a los millones de radioescuchas que día a día nos oyen para estar al tanto de lo que pasa en Hollywood y sus alrededores," concluyó diciendo Fabio

Rodríguez, quien por cierto no ha fallado ni un solo día a su cita semanal en el estudio donde se graba el programa, desde que lo comenzó el 23 de noviembre de 1983. Feliz cuarto aniversario, Fabio... Y adelante! ...*... ¡Recuerdan a la simpática Jessica Hahn? Bueno, lo más probable es que no la recuerden, pero les voy a refrescar la memoria: ella trabajaba para Jim Bakker, y sus revelaciones sobre la vida privada del tele-evangelista ocasionaron su caída del trono del PTL. ¿Estamos?—Qué bueno! Ahora el chisme: dicen que Jessica recibió un millón de dólares por aparecer semi-desnuda en Playboy, y resultó tan buena inversión para Hugh Hefner, que éste la invitó a convertirse en residente permanente de su famosa mansión aquí en California! ...*... Hablando para una popular revista nacional, el Ex-Beatle George Harrison dijo que no hay ninguna enemistad entre él y el rocanrolero Eric Clapton, a pesar de que Eric se casó con la que en un tiempo fuera esposa de George, Patti Boyd. "El es un magnífico guitarrista y un gran amigo mío," aseguró Harrison. El ex-melenudo también intentó hacer cine, produciendo la película "Shanghai Surprise," con resultados desastrosos. "¿Qué opinas de la pareja estrella de tu película, Sean Penn y Madonna?" le preguntaron a George, quien



respondió: "Independientemente tienen mucho talento, pero no creo que volvería a trabajar con ellos pues son muy problemáticos cuando están juntos. Particularmente Sean, quien tiene un temperamento imposible de predecir. Es una bomba de tiempo. Es muy buen actor, pero lo sería aún más si aprendiera a controlar sus emociones," concluyó el Ex-Beatle!...*... El pasado sábado 14 de noviembre resultó ser un día muy especial para las miles de personas sin hogar en los Estados Unidos: esa noche, decenas de comediantes actuaron ante 6,000 personas en el Anfiteatro de los Estudios Universal, en el programa benéfico conocido como "Comic Relief '87", y el cual se pasó en vivo en la televisión por cable (HBO). Más de \$2,000,000.00 en promesas fueron reunidos esa noche, los que eventualmente serán repartidos entre las familias sin hogar en más de 15 ciudades en la nación. Entre los comediantes que tomaron parte se incluyeron Billy Crystal, Dick Gregory, Dudley Moore y Estelle Getty! ...*... "El Duxorista," la primera caricatura animada del pato Daffy que se produce en

cerca de 20 años, será exhibida en teatros de Los Angeles y Nueva York a finales de este mes, y en el resto de la nación a comienzos de 1988. El corto-metraje (7 minutos) hace bromas de las películas de terror de los últimos años. Su productor es Steven Greene, y el hecho de exhibirse este año, lo califica (al corto-metraje) a participar en los Oscars de la Academia, en la categoría de dibujos animados versión-corta!...*... Ya sabemos quien hará el papel de Priscilla Presley en la mini-serie "Elvis and Me," co-producida por la propia "ex" del fallecido Rey del Rock 'n Roll. Se trata de Susan Walters, una de las estrellas de "Hotel." ¡Luces! ¡Cámara! ¡Acción!

Univisa Announces Agreement in Principle to Sell Univision Television

Univisa, San Antonio has reached an agreement in principle to sell one of its U.S. subsidiaries, Univision, the largest Spanish-language television network in the country. The network will be acquired by the Hallmark Cards, Inc./First Chicago Venture Capital subsidiary that purchased 10 Spanish-language television stations from the Spanish International Communications Corporation earlier this year. The acquisition is subject to a definitive agreement which is expected to be completed within the next few weeks, with closing soon thereafter. Univision has pioneered Spanish-language television in the United States for 26 years," said Fernando Diez Barroso, President of the Univisa U.S. group. "The network has provided quality programming,

including news, variety shows and novelas, for the nation's Hispanic community and we are confident that Hallmark will continue this proud tradition." Some shareholders of Univisa may acquire a small nonvoting interest in the Hallmark/First Chicago subsidiary purchasing Univision. Founded in 1961, Univision (formerly Spanish International Network or SIN) reaches 82 percent of U.S. Hispanic households through over 463 satellite-interconnected affiliates. Univisa, S.A. is the parent of a diversified entertainment group which operates a cable television network, record and video distribution companies, a television program distribution company and other related businesses in the United States and abroad.



Garcia Reunion

Mr. and Mrs. Arturo Garcia of 6417 West 22nd Street, were honored at a Thanksgiving reunion on Thursday, November 26, 1987. It was hosted by their sons and daughters: Mrs. Connie Nunez of Fort Stockton, Texas; Dolores Edmonds of Irving, Texas; Mrs. Nora Perez, Ribba Lopez, Dale Munoz, patsy Camunes, Nancy Finger, Mel Garcia and Armando Garcia, who organized and did all the preparation for the reunion, were all present. Their spouses, grandchildren and great-grandchildren who attended the reunion learned about their family history and also admired heirlooms and pictures of their family tree. A talent show plus special awards were given to different family members. Seventy relatives attended the reunion, they came from all parts of Texas.

Se Ofrece Internado Para Trabajo de Reportero(a)

Louis Núñez, presidente de la Coalicón Puertorriqueña Nacional, anunció hoy un internado de un año completo para trabajar como reportero(a) en Washington, D.C.

El internado, que está abierto para un(a) aspirante a escritor(a) de ancestro puertorriqueño que desee seguir la carrera de periodismo, está dotado de fondos mediante una subvención de \$27,000 por la Fundación Gannett. El mismo tiene asignado un sueldo anual de \$15,000.

A los (las) solicitantes se les juzgará por sus habilidades básicas para escribir (con énfasis en el idioma inglés), su potencial periodístico y su dedicación a la ocupación del periodismo impreso como carrera.

El candidato (o la candidata) a quien se seleccione trabajará, comenzando en Febrero próximo, como reportero(a) con Hispanic Link News Service. Informará sobre todas las ramas del gobierno federal, con énfasis sobre las actividades que afecten a los 22 millones de hispanos de la nación, y pasará algún tiempo con la Coalicón como escritor(a) de sus publicaciones.

Hispanic Link publica un semanario nacional y sindical artículos y columnas redactados por dirigentes, expertos y periodistas hispanos, que

distribuye el Los Angeles Times Syndicate.

La fecha límite para solicitar el internado será el 4 Enero de 1988. Pueden obtenerse las solicitudes comunicándose con la Coalicón en 1700 K. St. NW, Washington, D.C., 20006, teléfono (202) 223-3915, o con Hispanic Link, 1420 N. St. NW., Washington, D.C., 20005, teléfono (202) 234-0737.

Los graduados de este programa, que empezó en 1982, trabajan actualmente como reporteros(as) o editores(as) en periódicos diarios de Nueva York, Miami, St. Paul, Minn., Hartford, Conn., y Orlando, Florida.

La Fundación Cannett ha proporcionado más de \$25 millones para los programas relacionados con el periodismo, que es su interés primordial. La Fundación fué establecida por Frank Gannett, el finado fundador de los Periódicos Gannett y de la Empresa Gannett Co., Inc.

La Coalicón Puertorriqueña Nacional es una organización privada, que abarca a otras entidades, no lucrativa, que tiene 46 grupos afiliados en los Estados Unidos y Puerto Rico. La misma efectúa investigación y análisis políticos sobre asuntos de interés para la comunidad puertorriqueña.

MERRY SHOPPING NOW! BEFORE THE RUSH!

SPECIAL LOW PRICES

•No Down Payment•No Payment or Finance Charges 'til March of 1988 - With Approved Credit

Whirlpool Automatic Dryer Automatic Washer

FOR THE PAIR

\$599

• 3 Temperature Selections • 4 Drying Cycles • white only
Side-Swing Door • Extra-Large Lint Screen

• 4 Automatic Wash Cycles • 3 Wash/Rinse Combinations • Easy-Clean Removable Lint Filter • SURGILATOR® Agitator • More.

Whirlpool Microwave Oven

\$99

•Rotary Timer provides up to 15 minutes of cooking time
•SPILLGUARD® sealed-in shelf •Balanced Wave Cooking System.

Good Housekeeping APPLIANCE CENTER

6207 19TH PH 797-3361

CLEARANCE SALE Rent of Buy-It's YOUR CHOICE

Name Brand Furniture & At Affordable Prices TV's•VCR's•Stereos•Washers• Dryers•Living Room & Bedroom Sets, even CARPET

FREE GIFT With New Rental

AZTEC DISCOUNT FURNITURE Rent-to-Own

Discount Furniture 2106 Ave. Q - 765-0071 Lubbock, Texas

★ HAVE A VERY ★ MERRY CHRISTMAS

SPEED ELECTRIC Auto Center

Transmissions Rebuild - \$275
6 mo. gar. or 4000 miles
Complete rewiring, starters, tune-up
Alternators, carburetors, air cond.
WRECKER SERVICE
Baylor & N. Univ. 765-8118 or Pager 741-9579

Photo Magic

Color Prints—One Hour
Slides E-6—One Day

- Enlargements
- Black & White
- Duplicate Slides
- Copies
- Film
- Cameras
- Supplies

Fuji — Kodak
797-8790
5404 4th St.

Si Necesita Dinero Para Esta Navidad Llame me al 792-5115 RUDY HERRERA Beneficial Beneficial Texas Inc. 8004 Indiana Avenue, Suite A-7 Lubbock, Texas 79423

INTERNATIONAL BUSINESS COLLEGE

Educating the Southwest since 1898

ENROLL NOW CLASSES STARTING

- Computer Secretary
- Computer Accounting
- GED Courses
- Executive Secretary
- Legal Secretary
- Word Processing

Financial Aid Job Placement
Accredited as a Business School by AICS Accrediting Commissions.
797-1933 3628 50TH

Vuelve a Proveer Servicios Expertos A Lubbock ANDY'S Plumbing

762-3468 Levelland-894-2124

Se Habla Español

SEARS 796-4233

WE STYLE AMERICA

Shears at Sears HAIR SALON PERM WAVES \$25

complete with shampoo, haircut blow dry or set. (conditioning additional)

—Se Habla Español—

• Free Consultations • Appointments Not Always Necessary • Use Your SearsCharge

**Joe Montana of the Niners.
Weather Report:
NFC Play Off
Picture Clearing**

The Vikings' vengeful victory over the Cowboys in Dallas on Thanksgiving Day was one of five key games over the weekend that clarified the National Conference playoff picture like a zoom lens. Four other teams who probably will play in the conferences that begin January 3 also won: the San Francisco 49ers, the New Orleans Saints, the Chicago Bears, and the Washington Redskins.

But if the teams who will play off has been determined, their positions, including vital home (or dome) field advantages, has not.

The schedule strength of opponents, injuries and momentum most likely will decide who plays the wild card game, who wins the three divisional titles, and who plays at home.

The team with the best record has the home field advantage for all play off games.

With four games to go, the 49ers and Bears have 9-2 records, the Saints and Redskins are 8-3, and the Vikings 7-4.

But the 49ers and Bear must still face each other next week by the bay, and the 49ers also must fend off the resurgent Los Angeles Rams. In addition to the 49ers, the Bears enter the Deafening Dome this Sunday night (ESPN) against the Vikings.

The Redskins still have to get by the Cowboys and the Vikings, while the Vikings will defend their rock-and-roll loud dome against the Bears and Redskins.

The Saints have a comparatively easy schedule and could challenge the 49ers, just as the Vikings could catch the Bears.

New Orleans plays Tampa Bay, Houston, and Green Bay at home and Cincinnati away.

The schedules of the NFC contenders:



AFC CHAMPIONSHIP
Wild card: Jan. 3
Divisional: Jan. 9, 10
Championship: Jan. 17

NFC CHAMPIONSHIP
Wild card: Jan. 3
Divisional: Jan. 9, 10
Championship: Jan. 17

SUPER BOWL
Sunday, Jan. 31, 1988
at Jack Murphy Stadium
San Diego

SAN FRANCISCO

1987 record: 9-2-0
17..... at Pittsburgh..... 30
27..... at Cincinnati..... 26
Sept. 27..... Philadelphia..... cod.
41..... at N.Y. Giants..... 21
25..... at Atlanta..... 17
27..... at St. Louis..... 28
24..... at New Orleans..... 22
31..... at L.A. Rams..... 0
27..... Houston..... 20
24..... New Orleans..... 28
24..... at Tampa Bay..... 10
38..... Cleveland..... 24
Dec. 6..... at Green Bay..... 7
Dec. 14..... Chicago..... 10
Dec. 20..... Atlanta..... 27
Dec. 27..... L.A. Rams.....

CHICAGO

1987 record: 9-2-0
34..... N.Y. Giants..... 19
20..... Tampa Bay..... 3
Sept. 27..... at Detroit..... cod.
35..... at Philadelphia..... 3
27..... Minnesota..... 7
17..... New Orleans..... 19
27..... at Tampa Bay..... 26
31..... Kansas City..... 28
26..... at Green Bay..... 24
29..... at Denver..... 31
30..... Detroit..... 10
23..... Green Bay..... 10
Dec. 6..... at Minnesota.....
Dec. 14..... at San Francisco.....
Dec. 20..... Seattle.....
Dec. 27..... at L.A. Raiders.....

NEW ORLEANS

1987 record: 8-3-0
28..... Cleveland..... 21
17..... at Philadelphia..... 27
Sept. 27..... Atlanta..... cod.
37..... L.A. Rams..... 10
19..... at St. Louis..... 24
19..... at Chicago..... 17
22..... San Francisco..... 24
38..... at Atlanta..... 0
31..... at L.A. Rams..... 14
25..... at San Francisco..... 24
23..... N.Y. Giants..... 14
20..... at Pittsburgh..... 16
Dec. 6..... Tampa Bay..... 4
Dec. 13..... Houston..... 7
Dec. 20..... at Cincinnati..... 1
Dec. 27..... Green Bay..... 1

WASHINGTON

1987 record: 8-3-0
34..... Philadelphia..... 24
20..... at Atlanta..... 21
Sept. 27..... New England..... cod.
28..... St. Louis..... 21
38..... at N.Y. Giants..... 12
13..... at Dallas..... 7
17..... N.Y. Jets..... 16
27..... at Buffalo..... 7
27..... at Philadelphia..... 31
20..... Detroit..... 13
26..... L.A. Rams..... 30
23..... N.Y. Giants..... 19
Dec. 6..... at St. Louis.....
Dec. 13..... Dallas.....
Dec. 20..... at Miami.....
Dec. 26..... at Minnesota.....

MINNESOTA

1987 record: 7-4-0
34..... Detroit..... 19
21..... at L.A. Rams..... 16
Sept. 27..... at Kansas City..... cod.
16..... Green Bay..... 23
7..... at Chicago..... 27
10..... at Tampa Bay..... 20
34..... Denver..... 27
17..... at Seattle..... 28
31..... L.A. Raiders..... 20
23..... Tampa Bay..... 17
24..... Atlanta..... 13
44..... at Dallas..... 38 (OT)
Dec. 6..... Chicago.....
Dec. 13..... vs Green Bay.....
Dec. 20..... at Detroit.....
Dec. 27..... Washington.....

ELEditor
SPORTSWEK '87
Alan Bovee
CRIMINIES! ONE-THIRD OF COLLEGE COACHES CHEAT

One-third of big-time college football coaches cheat, primarily because of the intense pressure they are under to win, a survey of NCAA Division I coaches reveals.

The survey, compiled by criminologists at the University of Cincinnati, painted a dark picture of wide-spread breaking of NCAA regulations that matches scandals reported almost daily on the nation's sports pages.

Nearly three-fourths of the responding coaches said they believed their colleagues are "honest and ethical," but had to break NCAA rules "in order to survive."

And if publishing is survival to college professors, winning is survival to college coaches.

The poll was conducted immediately after the NCAA dealt Southern Methodist University's football program the death penalty last March.

"Coaches believe that cheating

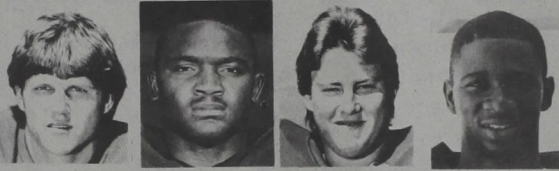
does not occur on a limited basis," or that cheating "is blown up by the media," said Dr. Francis Cullen, a researcher with the criminal justice department at the University of Cincinnati.

Cullen said "coaches as a group put more emphasis on morality, on building character, they're more religious, than about any group. That makes it ironic they would respond to this pressure by cheating."

Coaches will support anything that will force people to obey the rules, Cullen said.

"But," Cullen admitted, "it will take a pretty drastic reform to do something about that. No matter how many regulations you hve, if a coach has an option of getting fired and losing a \$200- or \$300,000 contract, or having a booster give a kid \$100, well...

Billy Joe, Three Other Techsans Shine On Star Team



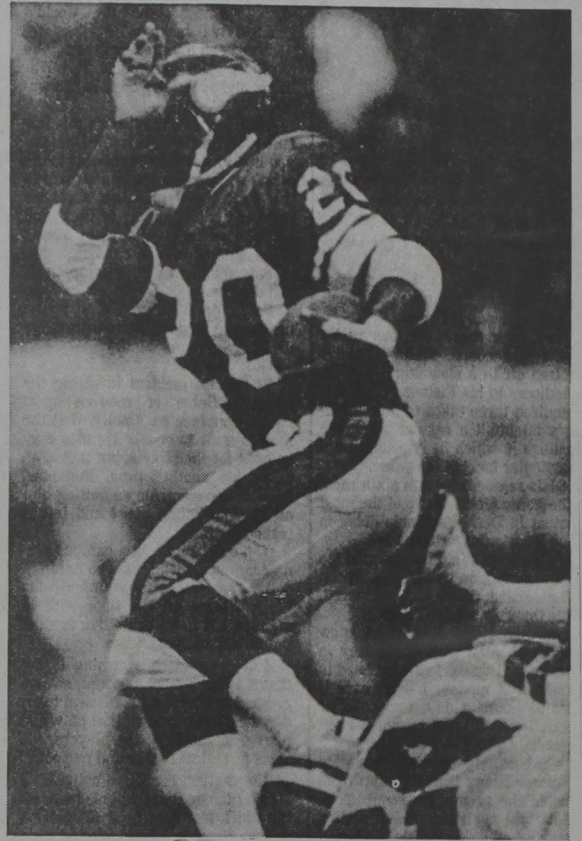
In what may have been a surprise to some of his local critics, Texas Tech quarterback Billy Joe Tolliver was one of four Red Raiders selected to this year's Associated Press All Southwest Conference honor team.

The junior gunslinger from Boyd was honored along with team mates James Gray, a running back, wide receiver

Wayne Walker, and right offensive guard Mike McBride.

Line backer Michael Johnson and left offensive guard Jeff Kieth were honored with second team selections.

After his sensational debut two years ago against TCU, the some times wild throwing Tolliver has been the target of frequent criticism, yet SWC coaches selected him the best



GOING, GOING, GONE...

A scene that will live forever in Cowboy nightmares: A hip here, a shoulder there, and Darren Nelson of the Minnesota Vikings speeds past Ron Francis and Everson Walls, who fall over each other after futile attempt to stop game-winning run.

Autopsy & Requiem

Dies irae, dies illa to the Cowboys' 87 season, and some unsolicited suggestions for the organization that absurdly labels itself "America's Team."

*Herschel Walker is a great runner and receiver, but unless he gets some help from his offensive line and other receivers, he will be a marked target who cannot win games by himself.

*Corner backs Ron Francis and Everson Walls are too slow to contain fast receivers.

*With the possible exception of Crawford Ker, the Cowboys woeful offensive line is at best

inconsistent, worse at run-blocking than pass-blocking.

The aging defensive line is almost as bad. Randy White is no longer a world beater, and both he and Too Tall Jones are in their 13th year of NFL combat.

*The proposed retirement of possession receiver Mike Renfro will leave the Cowboys without a single big league catcher.

Yet all may not be lost. President Tex Schramm may have learned humility.

"What we're looking for now," Schramm said, "is a one-game winning streak."

\$500 Down*

'87 ARIES

\$135/month

Selling price \$6,995**, 8.9% APR



#P902

5.9% APR*

'87 SHADOW

\$167/month

Selling price \$7,995**, 12% APR



#P904

\$500 Down*

'87 CUTLASS

\$199/month

Selling price \$8,995**, 14.28% APR



#P895

\$500 Down*

1985 BMW - 318i - 2 door, sunroof, red ONLY \$11,995

MORE TO CHOOSE FROM

1984 Winnebago - Turbo - Sleeps 4 4 speed, self contained, air condition ONLY \$10,995

- 1979 Chevrolet Chevette \$1995
- 1980 Ford Thunderbird \$2995
- 1984 Dodge Rampage - Pickup \$4995
- 1985 Chevrolet Spectrum \$4995
- 1985 Chevrolet Cavalier Type 10-Cpe .. \$4995
- 1985 Ford Escort Station Wagon \$4995
- 1984 Pontiac Fiero Sport Coupe \$5995

- 1984 Chevrolet Monte Carlo \$5995
- 1985 Dodge Daytona-Turbo \$6995
- 1985 Dodge Lancer SE Turbo \$6995
- 1984 Chevrolet Z28 Camaro T-Tops ... \$7995
- 1984 Chrysler New Yorker-loaded \$7995

- 1986 Chrysler Le Baron-4 dr-loaded \$8995
- 1984 Chevrolet Silverado SWB 4X4 . . . \$8995
- 1985 Dodge D150 LWB-Power & Air ... \$8995
- GMC Suburban High Sierra Pkg \$8995
- 1987 Dodge W100 SWB (Red) \$9995
- 1987 Suzuki Samurai Soft Top \$9995

FRONTIER
DODGE JEEP EAGLE

OPEN 8-7
745-2177
UNIVERSITY
& S. LOOP 289

*on selected models
**plus TTL @ 60 mos. and \$500 down plus TTL



Un Rayito De Luz

por Sofía Martínez

En la Iglesia Católica celebramos "una vez al año" la Fiesta de Cristo Rey, desde que el Papa Pío XII ordeno esa celebración. Hoy, celebramos con el mismo gusto de antes, y lo hacemos con toda nuestra fe. Hoy seguimos proclamando que Jesucristo es Nuestro Rey y es Señor de toda la creación, convencidos de las obligaciones que tenemos por haberlo aceptado, tanto en nuestra vida privada como en el desarrollo de la

vida de nuestra comunidad. El título de "Rey" que le damos a Jesucristo no es algo nuevo de estos tiempos... Jesús le dijo a Pilato que para eso había venido al mundo, para ser Rey. Y anunciaba que el Reino de Dios estaba muy cerca; un Reino muy diferente a los de la tierra, porque como dijo Jesús que "Su Reino no era de este mundo" (Juan 18, 33-37).

El anuncio del Reino de Dios se convirtió en Buena Nueva porque todos hemos sido llamados a compartir el mensaje de Salvación para que toda la gente sea feliz. Dios quiere que todos tengamos parte, pero nos pone unas condiciones que debemos de cumplir todos los que queramos pertenecer a Sus filas. Y al final de los tiempos, va a estar Jesucristo sentado en el trono de Su gloria, y va a abrirle las puertas a unos y se las va a cerrar a otros, según haya sido su comportamiento aquí en la tierra, durante su vida. (Mateo 25, 31-46). Alla van a tomar parte del Reino todos los que un día encontraron a Jesús con mucha hambre y le dieron de comer, y tenía mucha sed y le dieron de beber, y si andaba desnudo,

temblando de frío y le dieron algunas de sus ropas para que cubriera su cuerpo. Y si estaba en la cárcel lo fueron a visitar. Pero... van a ir al tormento del fuego del infierno eterno... todos los que miraron a Jesús en esas condiciones y "no hicieron nada"... "nada hicieron" para ayudarlo a no sufrir tanto. (Mat. 25, 40).

Los que entran al Reino de Dios y los que no entran, van a hacer la misma pregunta: Señor. Cuando te vimos con hambre, y con sed, y sin ropa, y en la cárcel...? Y Jesús les va a decir que todo aquello que les hicimos, y lo que dejamos de hacerle a cualquiera de nuestros hermanos, "se lo hicimos a El, o se lo negamos a El". Así que todos, y cada uno, sabemos desde ahora cual va a ser nuestro destino final. El Boleto para entrar al Reino de los Cielos es *Mucho amor a Cristo* encarnado en nuestros hermanos. Eso es lo que espera Nuestro Señor Jesucristo de cada uno de nosotros. Por eso debemos de estar convencidos de que cuando nos acercamos a algún hermano, que esa sufriendo, nos acercamos a Cristo y debemos de servirle como al mismo Cristo.

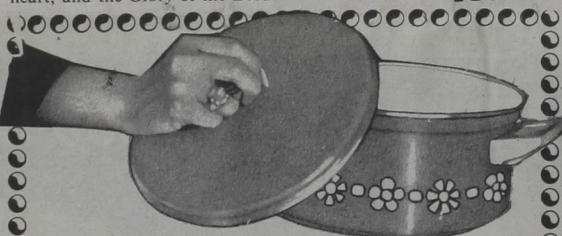
shall be manifest in your life and in our society. Le tus invest our time during this advent in prayer, bible study, fasting, and in service to our neighbor, so that we may truly celebrate the birth of our Lord with a deep joy.

Truly, we have had good reason to give thanks to God during this season of Thanksgiving. Just last week, the Midland School Board finally decided no to appeal to the Supreme Court the decision to elect the members of the school board by single member districts. Finally, the right has triumphed! Thanks be to God!

Employment

Corporation in need of a few good people willing to work. No experience necessary Will train. For more information call Ray 744-0650

WHAT'S bugging YOU



Nosotros Hacemos El Mejor Menudo En Todo El Oeste De Texas!

MONTELONGO'S

3021 Clovis Road
Pase y saborealo!

Winners of the 1987 Menudazo!

Allstate®

Allstate Insurance Companies

LORENZO JAIME • ALEX CASTRO

HOME
CAR
LIFE
SR-22 FILINGS

797-2607

4930 S. Loop 289 & Slide Rd.

Behind Paynes Jewlery

You're in good hands with Allstate

Allstate Insurance Companies and Affiliates

RVs
BUSINESS
BOATS
AUTO LOANS

Electricity... Efficient use makes for a wise choice.



SOUTHWESTERN PUBLIC SERVICE COMPANY

BUY, SELL, TRADE OR RENT THROUGH THE

CLASSIFIED ADS

For Advertising Call 763-3841

Opportunity to start your own business. No experience necessary. Will train. For more information call Ray--744-0650

**ACCIDENTES DE TRABAJO
CRIMINALES DWI
LUIS M. AVILA**

ATTORNEY AT LAW



806-763-5847

820 Avenue H Suite 3

Lubbock, Texas 79401

ninguna especialización implicada

Image Styling & Barber Shop

—Open—

Tues.-Fri. 10 am-6 pm

Sat.: 8 am- 4 pm

217-B N. University

744-8271

Lubbock, Texas

763-3841

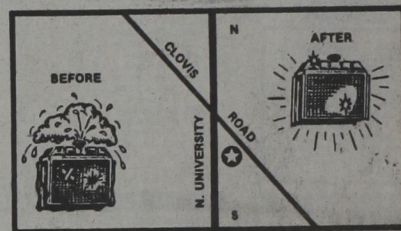
COMMERCIAL Radiator Service

Complete Radiator Service—New and Rebuilt Radiators—Heater Cores—Gas Tanks

SPECIAL

Winterize Now FREE Antifreeze with Pull off Clean & Repair with this coupon

Clovis Road & University
765-5230



ARMANDO'S Service Station
Flats fixed - \$3.50
Oil Change - \$16.95
Summer Special
Freon - \$4 Can - No Labor
USED TIRES FOR SALE
820 So 9th
Slaton, Tx

MANUEL BRITO
(PARA SU CARRITO)
M&M AUTO SALES
4402 AVENUE Q
744-7211
WE FINANCE

Las Casuelas Restaurant
OPEN
Monday to Thursday
10 am til 4 pm
Friday-Saturday-Sunday
10 am til 3 am
762-8357
718 4th Street

You're never too old to quit blowing smoke.

When Broke



We Can Help!

Estrada Pawn Broker
PAWN YOUR GOODS

Guns, Jewelry, VCR, Tools, Stereos, TV's, Musical Investments

Before you buy or rent TVs
Check our prices—Use our Layaway Plan

703 Broadway
765-8415

EXPERT REPAIR WORK on American-made cars Ford, GM, Chrysler, etc. as well as imports!

ALL TYPES OF REPAIRS
Tune-Ups Major Engine Problems

Water Pump Brakes

20% IEX IMPORT EXPERTISE
OFF YOUR TOTAL BILL WHEN YOU BRING THIS AD!
Porsche - Audi - Volkswagen
1923 AVENUE Q
LUBBOCK, TEXAS 79405
(806) 763-3231
Owners - TONY & MARIA DELACRUZ

AMERICAN COMMERCIAL COLLEGE

"A Proven Tradition of Excellence"

• Computer Science.....6 mo.
• Secretarial.....6 mo.
• Computerized Accounting.....6 mo.
• Business Machines.....3 mo.

Computer Operations
Word Processing

JOB PLACEMENT ASSISTANCE

IF FINANCIAL ASSISTANCE IS NEEDED FEDERAL GRANTS & LOANS ARE AVAILABLE TO QUALIFIED APPLICANTS
2007 34TH
Lubbock Texas 79411



CERTIFIED BY TEXAS EDUCATION AGENCY ACCREDITED

DAY & NIGHT CLASSES

FOR FREE BOOKLET
747-4339

See EL EDITOR
Call 763-3841